



PLAN D'ETUDES POUR L'ESPAGNOL COMME
LANGUE ETRANGERE (ELE)
© 2024 | PUERTA REAL AL ESPAÑOL

Édité par: Puerta Real al Español

E-mail: info@academiapuertareal.es
uned@academiapuertareal.es y
ele@academiapuertareal.es
Web: www.ele.academia-granada.es

Direction et coordination : Jonathan Contreras
Bustos
Coordination académique ELE : Rebeca Ferreiro
González

Conception pédagogique : Rebeca Ferreiro González
Relectures : Judith Rebollo San Juan, Pilar
Magdalena Martínez Moya

Conception: Luis Chacón de Vicente
Mise en page: Roberto Bustos Dotor



PROGRAMME D'ESPAGNOL COMME LANGUE ÉTRANGÈRE (ELE)

Module 14 (C1.3)

40 heures.

Matériaux:

- Plateforme Puerta Real.
- C de C1 (unidades 11 à 15).

Nos cours dans le CECR (CEFR)	
MCER	Niveaux d'étude
A1	Module 1 (A1.1)
	Module 2 (A1.2)
A2	Module 3 (A2.1)
	Module 4 (A2.2)
FONDAMENTAUX A1-A2 (un module)	
B1	Module 5 (B1.1)
	Module 6 (B1.2)
	Module 7 (B1.3)
B2	Module 8 (B2.1)
	Module 9 (B2.2)
	Module 10 (B2.3)
	Module 11 (B2.4)
C1	Module 12 (C1.1)
	Module 13 (C1.2)
	Module 14 (C1.3)

Objectifs généraux:

- a) L'apprenant sera capable d'utiliser de façon contrôlée des structures cohésives pour produire un discours clair et bien structuré dans un style adapté aux différents contextes.
- b) L'apprenant peut s'exprimer avec un haut degré de correction grammaticale et une bonne maîtrise de la langue (formelle et familière) permettant une expression claire et adaptée au contexte, même avec quelques circonlocutions.
- c) L'étudiant s'exprimera avec des variations d'intonation, de façon fluide et spontanée, sans trop d'effort, en donnant des nuances de sens malgré des obstacles conceptuels occasionnels.

Évaluation des 4 compétences:

Expression et interaction orales (EIO)	Compréhension orale (CA)	Évaluation continue	25%	100%
		Projet auditif-oral	25%	
Expression et interaction écrite (EIE)	Compréhension de lecture (CL)	Évaluation continue	25%	
		Examen de lectura-écriture	25%	



Session 1 (4 heures)

Objectif particulier : décrire les comportements et les expériences dans des contextes sexistes.

- **Ressources de communication** :
 - Dialogue sur les expériences socioculturelles liées au fait d'être une femme.
 - Réflexion sur la polysémie et ses implications sociales, culturelles et politiques.
- **Contenu grammatical** :
 - Périphrases verbales exprimant le processus : *ir/ venir/ estar* + gérondif.
 - Phrases verbales exprimant la fin : *terminar/ acabar* + gérondif.
- **Vocabulaire** :
 - Lexique lié au féminisme : *igualdad, equidad, patriarcado, micromachismo, macho explicador/ machoexplicar*, etc.
 - Acceptations du mot " expérience " : *trayectoria, vivencia, antecedente, sensación*.
 - Autres mots avec des changements subtils : *ejemplo (ser/ servir/ seguir el/ poner como + ejemplo), contacto (mantener el/ perder el/ estar en/ establecer/ seguir en/ continuar en + contacto), interés (tener/ mostrar/ ser de/ hacer [algo] por + interés), práctica (en la/ poner en/ falta de/ censurar o prohibir la/ con + práctica)*, etc.
- **Intonation et/ou prononciation** :
 - Intonation des **périphrases processuelles et finales**.

Session 2 (4 heures)

Objectif particulier : formuler des opinions ou des positions par rapport à des sujets socialement discutables.

- **Ressources de communication** :
 - Donner une opinion sur les écoles rurales dans différents contextes en Amérique latine.
 - Discuter des types d'inégalités.
 - Réfléchir à la possibilité de variantes neutres de l'espagnol.
- **Contenu grammatical** :
 - Utilisations du pronom "se" : réflexif, réciproque, accidentel et impersonnel (passif).
 - Utilisation de certains genres textuels : articles de blog, articles de magazines, articles publicitaires, etc.



– **Vocabulaire :**

- Lexique lié à l'(in)égalité de genre : *empoderar, (in)visibilizar, (in)equidad, sexismo, discriminación por razón de género, sexo (débil/ fuerte), sociedad patriarcal/ machista/ igualitaria, exteriorizar sentimientos, asignar roles, lenguaje sexista/ neutro, emancipación social/ económica, tener privilegios/ prejuicios/ sesgos, cosificar, discriminar, etc.*
- Secteurs sociaux d'inégalité : *inmigrantes, personas con discapacidad, colectivos LGBTQ+, grupos indígenas, personas de la tercera edad, etc.*

– **Intonation et/ou prononciation :**

- Intonations clés dans certaines variantes de l'espagnol.

Session 3 (4 heures)

Objectif particulier : réfléchir au lien entre l'homme et l'environnement.

– **Ressources de communication :**

- Décrire les composantes de quelques paysages naturels.
- Formuler des reformulations d'idées par le biais de simulations, de synonymes ou de synthèses.

– **Contenu grammatical :**

- Distinguer quelques emplois des prépositions "por" et "para".
- Quelques procédés littéraires pour décrire et expliquer : *métaphore, simulacre, synecdoque, personnification, prosopopée, etc.*

– **Vocabulaire :**

- Expressions pour décrire les paysages : *tierra + rica/ seca/ ubérrima, zona sísmica/ peligrosa/ de riesgo, cielo estrellado/ despejado/ nublado/ azul, catástrofe natural, paraje volcánico/ idílico, etc.*
- Adjectifs de climats et de paysages : *nublado/a, soleado/a, húmedo/a, frío/a, cálido/a, fresco/a, protegido/a, marítimo/a, desértico/a, aéreo/a, abrasador(a), diáfano/a, *inestable, *apacible, *fértil, etc.*

– **Intonation et/ou prononciation :**

- Accentuation de la cause et de la conséquence (avec les prépositions "por" et "para").



Session 4 (4 heures)

Objectif particulier : discuter de l'environnement et de ses défis : pollution et agriculture.

– Ressources de communication :

- Discuter du problème de la pollution dans différents pays d'Amérique latine.
- Décrire un problème et prendre position.
- Exprimer des solutions tout en reconnaissant les inconvénients d'un problème.

– Contenu grammatical :

- Structures de phrases avec des liaisons concessives : *aunque* + indicatif/ subjonctif, *a pesar de (que)* + infinitif/ indicatif/ subjonctif, *aun* + gérondif, *aun cuando* + indicatif/ subjonctif.
- Quelques mécanismes du registre formel : technicisation des verbes (" *compensar* " au lieu de " *dar* " ; " *contribuir a mejorar* " au lieu de " *hacer que mejore* "), voix passive au lieu du pluriel généralisant (" *han sido convertidos en chatarra* " au lieu de " *los han convertido en chatarra* "), précision dans l'utilisation des pronoms (" *todo aquel que/ quien* " au lieu de " *el que* ").

– Vocabulaire :

- Lexique pour exprimer les états de l'environnement : *contaminación, efecto invernadero, sustancias nocivas, partículas en suspensión, nube de esmog, vías respiratorias, calidad del aire, gases de efecto invernadero, compensación económica, vehículos ecológicos, camiones/ autobuses, emociones cero*, etc.
- Lexique sur la gestion de l'environnement : *el patín/ el patinete/ la bicicleta como medio de transporte, el uso de vía pública para la siembra de huertos urbanos, proyectos de reciclaje, medidas para reducir la contaminación del aire, proyectos de reutilización*, etc.

– Intonation et/ou prononciation :

- Intonation dans les **phrases concessives**.

Session 5 (4 heures)

Objectif particulier : décrire en détail les émotions et les caractéristiques physiques.

– Ressources de communication :

- Décrire les personnages présents dans un ensemble de portraits.
- Exprimer des émotions contradictoires.
- Réflexion sur les contrastes entre les registres lexicaux et le niveau de formalité d'un texte.



- **Contenu grammatical :**
 - o Structures comparatives, proportionnelles et corrélatives : *cuanto/ os/ os/ a/ as más + verbe/ nom/ adjectif + más + verbe/ nom/ adjectif.*
 - o Structure de description des états d'âme : *ese + infinitif → Ese molestarse sin un motivo claro.*
- **Vocabulaire :**
 - o Lexique pour décrire les traits physiques : *boca + grande/ pequeña, tez + clara/ oscura, labios + carnosos/ finos, frente + amplia/ alta/ ancha/ estrecha, ojos + rasgados/ saltones/ almendrados/ grandes/ pequeños, cejas + pobladas/ gruesas/ finas, pelo + lacio/ liso/ ondulado/ rizado/ afro, rostro + redondo/ ovalado/ afilado/ cuadrado, barba + cerrada/ de candado/ poblada/ recortada/ de tres días, etc.*
 - o Quelques expressions avec le verbe " sentirse " : *pletórico, fuera de lugar, como en casa, incómodo/a, etc.*
 - o Quelques expressions pour exprimer des émotions : *doler, quejarse, preocuparse, angustiarse, tener sentimientos enconRAD, etc.*
- **Intonation et/ou prononciation :**
 - o Accent mis sur les **comparaisons proportionnelles/corrélatives** : *cuanto más tengo, más deseo.*

PROJET D'AUDITOIRE-ORAL.

Session 6 (4 heures)

Objectif particulier : discuter des sentiments qui lient les gens à des lieux ou au concept de patrie.

- **Ressources de communication :**
 - o Décrire les sentiments liés à l'environnement d'un lieu et le sentiment d'appartenance.
 - o Exprimer des sentiments et des impressions en relation avec la patrie.
- **Contenu grammatical :**
 - o Phrases subordonnées concessives : *por mucho/ por más/ por poco que + indicatif/subjonctif.*
- **Vocabulaire :**
 - o Expressions pour indiquer les émotions pour un lieu : *palpitar, ser el corazón de, ser el alma/corazón de, tener mala/ buena prensa/ fama, el lugar es parte de mí, arraigo/ desarraigo, aferrarse, desprenderse, *charechar de menos/ extrañar, llevar en la sangre (algo), ser de tradición, etc.*



- Expressions pour décrire un quartier / la patrie : se fundó, sus orígenes se remontan a, su evolución, se caracteriza por, su distintivo es, su cultura, su gente, gastronomía, sus usos y costumbres, tradiciones, líderes, sus símbolos, unidad, solidaridad, pertenencia, fronteras, etc.
- Quelques expressions familières : desaguisados, tiempos inciertos, derramando sudor y lágrimas; llueva, trueno o relampaguee, acudir a ayudar a los demás, etc.
- **Intonation et/ou prononciation :**
 - Accentuation des **phrases concessives** : por **mucho** que me quiera, no puedo visitarte ahora.

Session 7 (4 heures)

Objectif particulier : exprimer les aspects et les intentions du langage verbal et non verbal dans des ressources écrites.

- **Ressources de communication :**
 - Discuter des réseaux sociaux et des caractéristiques de leurs utilisateurs.
 - Décrire quelques expressions familières pour la communication.
- **Contenu grammatical :**
 - Structure de réaction émotionnelle : pronom relatif "que" dans des phrases indépendantes → que piensen bien lo que harán/ que digan lo que quieran, pues que no venga (si no quiere), etc.
 - Utilisation de suffixes pour exprimer l'appréciation : -azo, -ote, -ete, -ón.
- **Vocabulaire :**
 - Expressions pour décrire les interactions sur les réseaux sociaux : seguir + a alguien/ una publicación/ un blog/ un podcast, compartir + información/ enlaces/ opiniones/ archivos, subir/ colgar + fotos/ música/ videos, enterarse de + eventos/ noticias/ rumores/ cotilleos/ *chismes, agregar + amigos/ contactos/ a alguien, publicar + fotos/ información, mantener el contacto, etiquetar amigos, cotillar/ chismear o chismorrear/ fisgar, *mensajear, *estalquear, *dejar en visto (a alguien), *tuitear, etc.
 - Quelques expressions familières appréciatives : pelazo, notaza, artistazo, simplón/ona, peliculón, notición, dramón, problemón, amigote/a, guapote/a, rarote/a, malote/a, vejete, abuelete, *majete, etc.
- **Intonation et/ou prononciation :**
 - Ressources tonales pour **élargir** ou **nuancer** les appréciations.



Session 8 (4 heures)

Objectif particulier : façonner des phrases ou des expressions pour imprimer l'expressivité émotionnelle dans les récits.

- **Ressources de communication** :
 - Décrire quelques relations affectives ou affinités entre personnes.
 - Discuter des éléments sarcastiques et ironiques dans le discours oral.
- **Contenu grammatical** :
 - Quelques différences dans l'utilisation de l'indicatif et du subjonctif avec le pronom relatif "que".
 - Structure ¿a que...?/ ¡a que no... ! pour exprimer des défis à l'interlocuteur ou des désaccords avec lui.
- **Vocabulaire** :
 - Expressions familières espagnoles pour se référer aux personnes : friki, raro/a, simple, hiperactivo/a, bobo/a, chungo/a, majete/a, malote/a, tronco/a, macho, chaval, etc.
 - Expressions pour désigner les personnes (dans les régions d'Amérique latine) : pibe, chico, chavo, pelado (pelao), mocoso, topete, botija, *escuincle, *güey, etc.
 - Lexique lié aux relations amoureuses : hacerse el duro/a, guardar rencor, guardar/ tener secretos, etc.
 - Adjectifs évaluatifs sur les personnes (utiles pour donner des avis sur le web) : perplejo, irónico, incrédulo, sarcástico, intransigente, tradicional, prepotente, serio, bromista, etc.
- **Intonation et/ou prononciation** :
 - Le son consonantique "y" en Argentine et en Uruguay.

Session 9 (4 heures)

Objectif particulier : formuler des discours afin de participer à des interactions persuasives.

- **Ressources de communication** :
 - Caractériser les éléments nécessaires à la séduction et à la persuasion.
 - Exprimer les changements au cours de la vie.



- **Contenu grammatical :**
 - o Stratégies pour exprimer les changements dans la vie d'une personne : llevar + algo/ alguien a (un lugar o una idea); hacer de + algo/ alguien un/a + sustantivo; convertir + algo /alguien en + un nom; muerte, ruina, responsabilidad, renovación, encumbramiento, etc.
 - o Structures de comparaison hypothétique : como si + subjonctif imparfait / subjonctif plus-que-parfait.
- **Vocabulaire :**
 - o Quelques professions : un/a médico/a, un/a profesor/a, un/a arquitecto/a, un/a abogado/a, un/a fotógrafo/a, un/a periodista/a, un/a investigador/a, un programador/a, etc.
 - o Expressions liées à la séduction et à la persuasion : maravillarse, fascinar, ilusionar, deslumbrar, sobrecoger, atraer, deslumbrar, conquistar, hipnotizar, seducir con la mirada, su forma de hablar, una sonrisa sugerente, maneras persuasivas, complicidad, empatía, etc.
 - o Lexique lié aux changements de vie : llevar al éxito/ al fracaso, alcanzar el éxito, hacer (de alguien) un mito, etc.
- **Intonation et/ou prononciation :**
 - o Intonation dans les **comparaisons hypothétiques**.

Session 10 (4 heures)

Objectif particulier : discuter de la portée de la persuasion dans la vie quotidienne des gens.

- **Ressources de communication :**
 - o Discuter des éléments qui font qu'une personne est considérée comme influente.
 - o Catégoriser les différentes techniques de persuasion.
 - o Réfléchir à l'intertextualité dans la publicité afin de persuader.
- **Contenu grammatical :**
 - o Utilisation d'adjectifs avec suffixes : -ble → viable, confiable, amable, etc.
 - o Phrases temporelles indiquant la simultanéité : según, conforme, a medida que, al tiempo que, mientras tanto, mientras que, etc.



– **Vocabulaire :**

- Lexique lié au fait d'être une personne influente : marcar tendencia, ser líder de opinión, ser influyente, llegar a decenas/ cientos/ miles de personas, credibilidad, meter ideas en la cabeza de otro/a, tener/ hacerse de buena/ mala reputación, contar con una comunidad de seguidores, movilizar opiniones, tener criterio, modificar la percepción, impactar/ incidir en, proyectar sesgos, etc.
- Adjectifs issus de verbes pour décrire l'information : (in)aceptable, (in)mejorable, (in)salvable, (in)audible, (in)contestable, (in)deseable, (in)compatible, (in)viabile, (in)asequible, (im)perceptible, (im)ponderable, (im) posible, (i)reprochable, (i)repetible, etc.
- Expressions de quantité : una serie de, un conjunto de, un grupo de, la mar de, un montón de, hartó, etc.

– **Intonation et/ou prononciation :**

- Intonation dans les nœuds **temporels de simultanété** : *conforme* *vayamos avanzando*, *comprenderemos mejor los textos*.

EXAMEN DE LECTURE ET ÉCRITURE.

Bibliographie

Puerta Real al Español (consultée en novembre de 2024). Plateforme en ligne. Disponible à <https://ele.academia-granada.es/>

Acquaroni, R., Amenós, J., González, V., Gras, P., Simkievich, J., Soriano, C., y Tarrés, I. (2017). C de C1. España: Difusión.

Centro Virtual Cervantes. (consultée en novembre de 2024). Enfoque comunicativo. Diccionario de términos clave de ELE. Disponible à https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/enfoquecomunicativo.htm

Bueso, I., Gómez, R., Oliva, C., Pardo, I., Ruiz de Gauna, M., y Vázquez, R. Método de español para extranjeros. Prisma. España: Edinumen